

[[即時發放]]

長盈集團宣佈與中石化之鑽井合作協議 鑽機設備現已開始付運

* * * *

(二零一零年八月三十一日，香港訊) – **長盈集團(控股)有限公司**（「長盈集團」或「集團」）（股份編號: 689）宣佈旗下全資附屬公司有成投資有限公司早前與中國石油化工集團公司之全資附屬公司中石化國際石油工程有限公司（「中石化」），就阿根廷門多薩油田項目簽訂鑽井合作協議，鑽機設備現已開始付運。

按照鑽井合作協議，中石化將提供鑽機設備以及約 30 人的施工隊伍，為集團在阿根廷門多薩油田項目提供鑽井服務。該批體積約 7,300 立方米的 ZJ50D 鑽機及相關大型設備(包括井架、錄井儀器、營房等)，於 8 月份開始從陸路陸續運往中國天津港，並於 8 月 29 日開始進行裝箱，已於 8 月 31 日早上離開天津港正式啓運。集團更為此舉行了簡單的鑽井設備啓運儀式。

整批鑽機設備預計將於 10 月初抵達阿根廷布宜諾斯艾利斯。抵達後，該批設備將經陸上運輸前往長盈集團擁有 51%經營權益之門多薩油田。經裝勘及測試後，中石化可望於 11 月開始鑽井工作。

長盈集團主席及行政總裁黃志榮先生表示：「除了現時集團在門多薩省油田營運之 5 口油井外，加入中石化所提供的鑽井團隊及服務，將有助我們更有效進行阿根廷門多薩油田項目之開發計畫。憑著中石化施工隊伍的豐富的專業知識及作業經驗，加上對自有設備的熟識，我們有信心在未來能縮短鑽井施工期，減低資本支出，大大提升油田的投資回報。此乃集團於阿根廷門多薩油田項目開發的一個重要決定，並為中國石油勘探工程在阿根廷的開採業務走出的重要的一步。」

- 完 -

長盈集團(控股)有限公司簡介(股票編號：689)

長盈集團為一間主要專注於能源及資源領域的石油及天然氣生產之公司。長盈集團在阿根廷擁有強大的石油及天然氣勘探及生產業務，同時亦積極透過策略性併購全球其他石油及天然氣項目擴大業務組合。長盈集團致力成為亞洲石油及天然氣行業的領導者之一，主動尋求投資機遇，為我們的股東創造長期、可持續的價值。

傳媒垂詢

縱橫財經公關顧問有限公司

蘇嘉麗 電話：(852) 2864 4826 電郵：heidi.so@sprq.com.hk
區美馨 電話：(852) 2864 4815 電郵：maggie.au@sprq.com.hk
裴琳 電話：(852) 2864 4873 電郵：linda.pui@sprq.com.hk
傳真：(852) 2527 1196 / 2111 9080

長盈集團(控股)有限公司
宣佈與中石化之鑽井合作協議鑽機設備現已開始付運

圖片說明

一) 集團舉行簡單的鑽井設備啓運儀式，主禮嘉賓包括來自中石化，船公司及天津港務局的代表，並由集團執行董事周捷奇先生主持。

圖片一



圖片二



二) 體積約 7,300 立方米的 ZJ50D 鑽機其中的部件。

圖片三 氣瓶支架及泥漿工檢測室



圖片四 泥漿循環罐

